

To: **MUFG Bank, Ltd.**
Kính gửi: **Ngân hàng MUFG Bank, Ltd.**
Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh / Chi nhánh Thành phố Hà Nội
(Ho Chi Minh City Branch / Hanoi Branch)

GIẤY XÁC NHẬN LƯƠNG / THƯỞNG / PHỤ CẤP
CERTIFICATE OF SALARY / BONUS / ALLOWANCE

Ngày (Date): _____

CHỦ TÀI KHOẢN:
(ACCOUNT HOLDER)

Tên Tài Khoản (tiếng Anh hoặc tiếng Việt):
(Account name (Vietnamese or English))

Căn cứ vào Hợp đồng lao động/ Thỏa thuận giữa chúng tôi và người có tên dưới đây, chúng tôi xác nhận rằng:
(Refer to Labor Contract/ Agreement between us and the below-named individual, we hereby certify that):

Ông/ Bà (Họ và tên) Mr / Ms. (Full name): _____

Số Passport (Passport Number): _____

Quốc tịch (Nationality): _____

hiện đang làm việc cho chúng tôi với chi tiết về chức vụ/ vị trí và mức lương/ thưởng/ phụ cấp hàng tháng bằng ngoại tệ như sau (is currently employed by us with the details of the position/ title and salary / bonus / allowance monthly in foreign currency as follows):

Chức vụ/ Vị trí (Title / Position): _____

Tổng Thu nhập (Total Income): _____ bao gồm (including):

- Mức lương (Số tiền bằng ngoại tệ/ tháng): _____
(Salary (Amount in foreign currency/ month))
- Thưởng: _____
(Bonus)
- Trợ cấp: _____
(Allowance)

Giấy xác nhận này có hiệu lực từ ngày _____ đến ngày _____
(This Certificate has effective from _____ to date)

Chúng tôi xin xác nhận các thông tin nêu trên là xác thực và chính xác và cam kết chịu trách nhiệm trước pháp luật về thông tin khai báo và chúng tôi cam kết sẽ xuất trình lại cho Ngân hàng giấy xác nhận mới khi có bất cứ sự thay đổi về thông tin đã khai báo ở trên)

(We certify that information stated as above are true and correct and completely takes responsibility for the applicable laws for the declared information and we commit to re-submit to the Bank new certificate once any information stated above is revised).

Chữ ký ủy quyền, Tên, Chức vụ & Dấu (nếu có)
(Authorized Signature, Name, Title & Seal (if any))